

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جهاز الإشراف والتقويم العلمي  
دائرة ضمان الجودة والاعتماد الأكاديمي

## رسمارة وصف البرنامج الأكاديمي للكليات والمعاهد

الجامعة : بغداد

الكلية/ المعهد: كلية اللغات

القسم العلمي : قسم اللغة الإسبانية

تاريخ ملء الملف : ٢٠٢٢/١٠/٧

اسم التدريسي: أ.م. ايناس صادق حمودي

التوقيع :

اسم رئيس القسم: أ.م.رياض مهدي جاسم

التاريخ :

التوقيع :

اسم المعاون العلمي : أ.م.د. عمار عودة جوير

التاريخ :

دقق الملف من قبل

شبعة ضمان الجودة والأداء الجامعي

اسم مدير شعبة ضمان الجودة والأداء الجامعي:

التاريخ

التوقيع

صادقة السيد العميد

## وصف البرنامج الأكاديمي

يوفر وصف البرنامج الأكاديمي هذا ايجازاً مقتضياً لأهم خصائص البرنامج ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مرهناً عما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من الفرص المتاحة . ويصاحبه وصف لكل مقرر ضمن البرنامج

جامعة بغداد	١. المؤسسة التعليمية
كلية اللغات	٢. القسم العلمي / المركز
قسم اللغة الإسبانية	٣. اسم البرنامج الأكاديمي او المهني
البكالوريوس	٤. اسم الشهادة النهائية
سنوي	٥. النظام الدراسي : سنوي / مقررات / أخرى
/	٦. برنامج الاعتماد المعتمد
ورش عمل وبحوث مصغرة	٧. المؤثرات الخارجية الأخرى
٢٠٢٢/١٠/٧	٨. تاريخ إعداد الوصف
٩. أهداف البرنامج الأكاديمي	
١. توسيع افاق التنمية الفكرية للطلبة.	
٢. تعريف الطلبة بالخصائص اللغوية للغة الإسبانية كونها واحدة من اللغات العالمية الحية التي يجب الاهتمام بها.	
٣. تطوير القابلية اللغوية للطلبة.	
٤. تعريف الطلبة بنظريات ومفاهيم علم اللغة والقوانين اللغوية التي تحكمه.	

## ١٠. مخرجات البرنامج المطلوبة وطرق التعليم والتعلم والتقييم

### أ- الاهداف المعرفية

- ١١- ان يعرف الطالب ما المقصود بعلم اللغة.
- ١٢- ان يعرف الطالب كيف يميز بين المصطلحات الثلاثة ( Lengua, Lenguaje y Habla ) وهي اللغة واللهجة ولغة الفرد.
- ١٣- ان يعرف الطالب مفهوم الرمز اللغوي ومن هو العالم الذي ابتكر نظرية الرمز اللغوي.
- ١٤- ان يعرف الطالب كيفية التقرير بين مفهوم الدال والمدلول وما هي خصائصهم.
- ١٥- ان يطلع الطالب على اللغات الرسمية المعتمدة في اسبانيا وكيفية التمييز بينها وبين اللهجات الأخرى .
- ١٦- ان يتعلم الطالب اصل المفردة الاسبانية وتطورها اللغوي عبر التاريخ لأن المفردات هي اساس اللغة الاسبانية.

### ب- الأهداف المهاراتية الخاصة بالبرنامج

- ب ١ - ان يتمكن الطالب من معرفة التوزيع الجغرافي للغات الرسمية المتحدث بها في اسبانيا .
- ب ٢ - توسيع الافق الفكرية اللغوية للطلبة من خلال قدرتهم على التمييز بين اللغة اللفظية واللغة الغير لفظية.
- ب ٣ - تعريف الطلبة بالخصوصيات اللغوية للغة الاسبانية واصلاتها واللغات الأخرى التي اشتقت مع اللغة الاسبانية من اللغة الهندية الاوروبية ( Indoeuropea ).

### طرق التعليم والتعلم

١. ألقاء المحاضرات نظريا.
٢. اجراء اختبارات صافية.
٣. عمل ورش العمل.
٤. فتح باب الحوار والمناقشة.

### طرق التقييم

١. ٤٠ درجة: درجة السعي السنوي ، وتشمل الامتحانات الفصلية وحضور الطلبة ومشاركتهم الفاعلة في المحاضرات فضلا عن درجات ورش العمل والبحوث المصغرة التي تقدم من قبل الطالب في اي موضوع ينتقيه اثناء دراسته له خلال الفصل الدراسي.
٢. ٦٠ درجة: درجة الامتحان النهائي.

### ج- الأهداف الوجدانية والقيمية .

- ج ١- تعلم الطالب كيفية المشاركة المتميزة في طرح الاسئلة، وكيفية التحاور بينه وبين استاذ المادة باستخدام اللغة الاسبانية.
- ج ٢- معرفة مدى الانتباه والادراك الذهني للطالب وانسجامه مع الدرس.
- ج ٣- معرفة مدى تقبل الطلبة للمادة العلمية من خلال الاسئلة التي توجه اليهم وتحليل اجوبتهم.

### طرق التعليم والتعلم

- طريقة الشرح واعطاء المادة نظريا
- طريقة اجراء الاختبارات الصافية
- ورش العمل والبحوث المصغرة المقدمة من قبلهم

#### **طرائق التقييم**

- الامتحانات الفصلية
- الاختبارات الصافية
- ورش العمل
- الحضور ومدى اهتمام الطلبة بالمادة
- المشاركة الفاعلة في اثناء المحاضرة

**د - المهارات العامة والتاهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي).**

- ١- مهارة التوظيف الصحيح، والاستخدام الأمثل للمفردة الإسبانية.
- ٢- مهارة استعمال الوسائل الإيضاحية والتعليمية المختلفة.

#### **طرائق التعليم والتعلم**

- طريقة القاء المحاضرات نظريا
- طريقة التطبيق العملي
- طريقة الحوار والمناقشة

#### **طرائق التقييم**

- الامتحانات الفصلية
- الاختبارات الشفوية
- ورش العمل والبحوث المصغرة
- الحضور والمشاركة الفعالة اثناء المحاضرة

### **١١. بنية البرنامج**

الساعات المعتمدة		اسم المقرر أو المساق	رمز المقرر أو المساق	المرحلة الدراسية
عملي	نظري			
ساعة اسبوعيا	ساعة اسبوعيا	نظريات علم اللغة	٣٢١ STL	المرحلة الثالثة

### **١٢. التخطيط للتطور الشخصي**

-التعاون والتحلي بروح المسؤولية والتخطيط الجيد والعمل على تحفيز العمل الجماعي والاستفادة من خبرات الاساتذة الرواد في علم اللغة الإسبانية .

**١٣. معيار القبول (وضع الأنظمة المتعلقة بالالتحاق بالكلية أو المعهد)**

**القبول المركزي**

**٤. أهم مصادر المعلومات عن البرنامج**

- 1.** Antonio Cunillera, 1979, *Lengua y Literatura*, España, Barcelona.
- 2.** F. Abad Nebo, L. Gomez Torrego, 1979, *Curso de Lengua española*, España, Madrid.
- 3.** Ferdinand de Saussure, 1916 , *Curso de Lingüística General*, España, Losada.
- 4.** Ibrahim, Ghaidaa Qais, 2016, *Manual de Lingüística para el tercer curso*, Universidad de Bagdad, Facultad de Lenguas.
- 5.** Isabel Llacér, José M. Santano y otros, 1997, *Lengua Española*, Madrid, Ecir.
- 6.** José Ignacio Hualde, Antxon Olarrea y Anna Maria Escobar, 2008, *Introducción a la lingüística hispánica*, Biblioteca de Instituto Internacional.

### مخطط مهارات المنهج

يرجى وضع اشارة في المربعات المقابلة لمخرجات التعلم الفردية من البرنامج الخاضعة للتقييم

مخرجات التعلم المطلوبة من البرنامج															السنة / المستوى	رمز المقرر	اسم المقرر	أساسي أم اختياري
المهارات العامة والتأهيلية المنقولة (المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي)				الأهداف الوجدانية والقيمية				الأهداف المهاراتية الخاصة بالبرنامج				الأهداف المعرفية						
٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١	٤	٣	٢	١			
/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	اساسي نظريات علم اللغة	321 STL	٢٠٢٢/٢٠٢١

## نموذج وصف المقرر

### وصف المقرر

يوفر وصف المقرر هذا إيجازاً مقتضياً لأهم خصائص المقرر ومخرجات التعلم المتوقعة من الطالب تحقيقها مبرهنأً بما إذا كان قد حقق الاستفادة القصوى من فرص التعلم المتاحة. ولابد من الربط بينها وبين وصف البرنامج.

جامعة بغداد	١. المؤسسة التعليمية
كلية اللغات / قسم اللغة الإسبانية	٢. القسم العلمي / المركز
نظريات علم اللغة / مرحلة ثالثة / 321 STL	٣. اسم / رمز المقرر
ست محاضرات أسبوعياً (ثلاث شعب / كل شعبية ساعتين)	٤. أشكال الحضور المتاحة
سنوي	٥. الفصل / السنة
١٨٠ ساعة	٦. عدد الساعات الدراسية (الكلي)
٢٠٢١/١١/١٧	٧. تاريخ إعداد هذا الوصف
	٨. أهداف المقرر
١. توسيع افاق التنمية الفكرية للطلبة.	
٢. تعريف الطلبة بالخصائص اللغوية للغة الإسبانية كونها واحدة من اللغات العالمية الحية التي يجب الاهتمام بها.	
٣. تطوير القابلية اللغوية للطلبة.	
٤. تعريف الطلبة بنظريات ومفاهيم علم اللغة والقوانين اللغوية التي تحكمه.	

## ١٠ . مخرجات المقرر وطرق التعليم والتعلم والتقييم

### أ- الاهداف المعرفية

- ١١- ان يعرف الطالب ما المقصود بعلم اللغة.
- ١٢- ان يعرف الطالب كيف يميز بين المصطلحات الثلاثة ( Lengua, Lenguaje y Habla ) وهي اللغة واللهمجة ولغة الفرد.
- ١٣- ان يعرف الطالب مفهوم الرمز اللغوي ومن هو العالم الذي ابتكر نظرية الرمز اللغوي.
- ١٤- ان يعرف الطالب كيفية التفريق بين مفهوم الدال والمدلول وما هي خصائصهم.
- ١٥- ان يطلع الطالب على اللغات الرسمية المعتمدة في اسبانيا وكيفية التمييز بينها وبين اللهجات الأخرى .
- ١٦- ان يتعلم الطالب اصل المفردة الاسبانية وتطورها اللغوي عبر التاريخ لأن المفردات هي اساس اللغة الاسبانية.

### ب - الأهداف المهاراتية الخاصة بالمقرر.

- ب ١ - ان يتمكن الطالب من معرفة التوزيع الجغرافي للغات الرسمية المتحدث بها في اسبانيا .
- ب ٢ - توسيع الافق الفكرية اللغوية للطلبة من خلال قدرتهم على التمييز بين اللغة اللفظية واللغة الغير لفظية.
- ب ٣ - تعريف الطلبة بالخصائص اللغوية للغة الاسبانية واصلها واللغات الأخرى التي اشتقت مع اللغة الاسبانية من اللغة الهندية الاوروبية ( Indoeuropea ).

### طائق التعليم والتعلم

- ١. القاء المحاضرات نظريا.
- ٢. اجراء اختبارات صافية.
- ٣. عمل ورش العمل.
- ٤. فتح باب الحوار والمناقشة.

### طائق التقييم

- ١. ٤٠ درجة: درجة السعي السنوى ، وتشمل الامتحانات الفصلية وحضور الطلبة ومشاركتهم الفاعلة في المحاضرات فضلا عن درجات ورش العمل والبحوث المصغرة التي تقدم من قبل الطالب في اي موضوع ينتقيه اثناء دراسته له خلال الفصل الدراسي.
- ٢. ٦٠ درجة: درجة الامتحان النهائي.

### ج- الأهداف الوجданية والقيميه

- ج ١- تعليم الطالب كيفية المشاركة المتميزة في طرح الاسئلة، وكيفية التحاور بينه وبين استاذ المادة باستخدام اللغة الاسبانية.
- ج ٢- معرفة مدى الانتباه والادراك الذهني للطالب وانسجامه مع الدرس.
- ج ٣- معرفة مدى تقبل الطلبة للمادة العلمية من خلال الاسئلة التي توجه اليهم وتحليل اجوبتهم.

### طائق التعليم والتعلم

- طريقة الشرح واعطاء المادة نظريا
- طريقة اجراء الاختبارات الصافية
- ورش العمل والبحوث المصغرة المقدمة من قبلهم

طرق التقييم
- الامتحانات الفصلية
- الاختبارات الصفية
- ورش العمل
- الحضور ومدى اهتمام الطلبة بالمادة
- المشاركة الفاعلة في اثناء المحاضرة
<b>د - المهارات العامة والتأهيلية المنقولة ( المهارات الأخرى المتعلقة بقابلية التوظيف والتطور الشخصي ).</b>
د ١- مهارة التوظيف الصحيح, والاستخدام الأمثل للمفردة الإسبانية.
د ٢- مهارة استعمال الوسائل الإيضاحية والتعليمية المختلفة.

## ١١. بنية المقرر

طريقة التقييم	طريقة التعليم	اسم الوحدة / أو الموضوع	مخرجات التعلم المطلوبة	الساعات	الأسبوع
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	مقدمة عن علم اللغة	تعريف الطالب بمفهوم علم اللغة	٢ ساعات	الاسبوع الاول
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	المصطلحات اللغوية للغة الإسبانية	تعريف الطالب بأهم المصطلحات اللغوية	٢ ساعات	الاسبوع الثاني
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	اجزاء علم اللغة	تعريف الطالب بأجزاء علم اللغة	٢ ساعات	الاسبوع الثالث
اختبارات تحريرية	عملي	التطبيق العملي	تطبيق عملي حول مفهوم علم اللغة ومصطلحاته واجزاءه	٢ ساعات	الاسبوع الرابع
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	الفرق بين المصطلحات الواردة في علم اللغة	تعريف الطالب بالفرق بين المصطلحات الثلاث وهي اللغة واللهجة والكلام الفردي	٢ ساعات	الاسبوع الخامس
اسئلة و تمارين خارجية	عملي	التطبيق العملي	تطبيق عملي حول المصطلحات الثلاث	٢ ساعات	الاسبوع السادس
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	مفهوم التواصل	تعليم الطالب مفهوم التواصل والهدف منه	٢ ساعات	الاسبوع السابع
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	أنواع التواصل	تعريف الطالب أنواع التواصل البشري	٢ ساعات	الاسبوع الثامن
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	ال التواصل اللغوي (اللفظي والمكتوب)	تعريف الطالب اهمية التواصل اللغوي (اللفظي) وأنواعه	٢ ساعات	الاسبوع التاسع
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	ال التواصل الغير لفظي (الغير ملفوظ او مكتوب, مثل لغة الجسد ولغة الاشارات... الخ)	تعريف الطالب اهمية التواصل الغير لفظي وأنواعه	٢ ساعات	الاسبوع العاشر
اسئلة و تمارين خارجية مزودة بصور	عملي	التطبيق العملي	تطبيق عملي حول التواصل بكافة أنواعه اللفظي والغير لفظي	٢ ساعات	الاسبوع الحادي عشر

<b>توضيحية</b>					
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	فرديناند دي ساوسور ونظرية الرمز اللغوي	تعريف الطالب بنظرية فرديناند دي ساوسور الخاصة بالرمز اللغوي	٢ ساعات	الاسبوع الثاني عشر
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	الدال والمدلول حسب نظرية فرديناند دي ساوسور	تعريف الطالب بمفهوم الدال والمدلول حسب نظرية فرديناند دي ساوسور	٢ ساعات	الاسبوع الثالث عشر
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	خصائص الرمز اللغوي حسب نظرية فرديناند دي ساوسور	تعريف الطالب بخصائص الرمز اللغوي حسب نظرية فرديناند دي ساوسور	٢ ساعات	الاسبوع الرابع عشر
اسئلة و تمارين خارجية	عملي	التطبيق العملي	تطبيق عملي حول الرمز اللغوي وخصائصه ومفهوم الدال والمدلول	٢ ساعات	الاسبوع الخامس عشر
<b>عطلة نصف السنة</b>					<b>الاسبوع السادس عشر</b>
<b>عطلة نصف السنة</b>					<b>الاسبوع السابع عشر</b>
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا و عمليا	التطور اللغوي التزامني	تعريف الطالب بمفهوم التغيرات اللغوية التزامنية	٢ ساعات	الاسبوع الثامن عشر
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	التطور اللغوي التوافقي	تعريف الطالب بمفهوم التغيرات اللغوية التوافقية	٢ ساعات	الاسبوع التاسع عشر
اختبارات شفهية وتحريرية	عملي	اسئلة و تمارين	تطبيق حول الموضوع	٢ ساعات	الاسبوع العشرين
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	أصول اللغة الإسبانية	تعريف الطالب بالمراحل التاريخية التي مرت بها اللغة الإسبانية	٢ ساعات	الاسبوع الحادي والعشرون
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	أصول اللغة الإسبانية	تعريف الطالب بأصل اللغة الإسبانية	٢ ساعات	الاسبوع الثاني والعشرون
اختبارات شفهية	القاء المحاضرة نظريا	اصل اللغات الهندية الاوربية	تعريف الطالب باللغات التي اشتقت من اللغة الهندية الاوربية	٢ ساعات	الاسبوع الثالث والعشرون

الاسبوع الرابع والعشرون	٢ ساعات	تعريف الطالب باللغة اللاتينية واصلها واللغات المشتقة منها	تطور اللغة اللاتينية	القاء المحاضرة نظريا	اختبارات شفهية
الاسبوع الخامس والعشرون	٢ ساعات	تعريف الطالب الفرق بين اللغة اللاتينية العامية ولغة الطبقة المثقفة	اقسام اللغة اللاتينية	القاء المحاضرة نظريا	اختبارات شفهية
الاسبوع السادس والعشرون	٢ ساعات	معرفة اللغات الحالية الموجودة في اسبانيا	الواقع اللغوي الاسباني	القاء المحاضرة نظريا	اختبارات شفهية
الاسبوع السابع والعشرون	٢ ساعات	تعليم الطالب مميزات اللغات الاربعة الموجودة حاليا في اسبانيا	مميزات اللغات الاسبانية	القاء المحاضرة نظريا	اختبارات شفهية
الاسبوع الثامن والعشرون	٢ ساعات	تعريف الطالب بالموقع الجغرافي للغات الاربع في اسبانيا	اسپانيا وموقعها الجغرافي	القاء المحاضرة نظريا	اختبارات شفهية
الاسبوع التاسع والعشرون	٢ ساعات	تعريف الطالب بمفهوم السيميائية حسب نظرية العالم جارلس بيرس	مفهوم السيميائية	القاء المحاضرة نظريا	اختبارات شفهية
الاسبوع الثلاثون	٢ ساعات	معرفة اقسام السيميائية	مفهوم السيميائية واقسامها	القاء المحاضرة نظريا	اختبارات شفهية
الاسبوع الحادي والثلاثون	٢ ساعات	تطبيق حول الموضوع	اسئلة وتمارين	عملي	اختبارات شفهية وتحريرية
الاسبوع الثاني والثلاثون	٢ ساعات	البدء بورش العمل ومناقشة بحوث الطلبة	ورش العمل	عملي	عرض تدبيسي للبحوث ومناقشتها

## ١٢ . البنية التحتية

١- الكتب المقررة المطلوبة	كتب المقرر الدراسي
٢- المراجع الرئيسية (المصادر)	<p>1. Antonio Cunillera, 1979, <i>Lengua y Literatura</i>, España, Barcelona.</p> <p>2. F. Abad Nebo, L. Gomez Torrego, 1979, <i>Curso de Lengua española</i>, España, Madrid.</p> <p>3. Ferdinand de Saussure, 1916 , <i>Curso de Lingüística</i></p>

<p><i>General</i>, España, Losada.</p> <p><b>4.</b> Ibrahim, Ghaidaa Qais, 2016, <i>Manual de Lingüística para el tercer curso</i>, Universidad de Bagdad, Facultad de Lenguas.</p> <p><b>5.</b> Isabel Llacér, José M. Santano y otros, 1997, <i>Lengua Española</i>, Madrid, Ecir.</p> <p><b>6.</b> José Ignacio Hualde, Antxon Olarrea y Anna Maria Escobar, 2008, <i>Introducción a la lingüística hispánica</i>, Biblioteca de Instituto Internacional.</p>	
<b>لا يوجد</b>	ا. الكتب والمراجع التي يوصى بها (المجلات العلمية , التقارير , .... )
<a href="https://www.google.com/search?q=la+diferencia+entre+lengua,+lenguaje+y+habla+pdf&amp;ie=utf-8&amp;oe=utf-8&amp;client=firefox-w&amp;b&amp;gfe_rd=cr&amp;dcr=0&amp;ei=HaQyWqXzDMyz8wfngYbYA_w">https://www.google.com/search?q=la+diferencia+entre+lengua,+lenguaje+y+habla+pdf&amp;ie=utf-8&amp;oe=utf-8&amp;client=firefox-w&amp;b&amp;gfe_rd=cr&amp;dcr=0&amp;ei=HaQyWqXzDMyz8wfngYbYA_w</a>	ب - المراجع الالكترونية, موقع الانترنت ....
<a href="https://www.google.iq/search?hl=ar&amp;dcr=0&amp;source=hp&amp;ei=GqoyWvOfBILvUPjXs7gG&amp;q=las+partes+de+la+ling%C3%BCstica+pdf&amp;oq=las+partes+de+la+ling%C3%BCstica+pdf&amp;gs_l=psy-ab.3..33i22i29i30k112.2173.19953.0.20454.33.32.0.0.0.374.6434.2-26j2.28.0.crnk_dmh...0...1.1.64.psy-ab..5.28.6424.0.0j35i39k1j0i10i1k1j0i131k1j0i203k1j0i22i30k1.0.gTEL_NppX3Q">https://www.google.iq/search?hl=ar&amp;dcr=0&amp;source=hp&amp;ei=GqoyWvOfBILvUPjXs7gG&amp;q=las+partes+de+la+ling%C3%BCstica+pdf&amp;oq=las+partes+de+la+ling%C3%BCstica+pdf&amp;gs_l=psy-ab.3..33i22i29i30k112.2173.19953.0.20454.33.32.0.0.0.374.6434.2-26j2.28.0.crnk_dmh...0...1.1.64.psy-ab..5.28.6424.0.0j35i39k1j0i10i1k1j0i131k1j0i203k1j0i22i30k1.0.gTEL_NppX3Q</a>	

### ١٣ . خطة تطوير المقرر الدراسي

- الاعتماد على مصادر حديثة
- تطوير المناهج الدراسية
- الاهتمام بالتطبيق العملي و عدم الاكتفاء باعطاء المادة نظريا

مدرس المادة/ المسائي لا يوجد

مدرس المادة/ الصباغي

أ.م. ايناس صادق حمودي  
٢٠٢٢/١٠/٧